

Стрілецькому...

(Закінчення зі стор. 2)



Січові стрільці в окопах на Мадівці в 1915 році.

Ця велика пошана і зацікавлення стрілецькою дією дає поштовх до ґрунтовного досліджування історії сивоного стрілецьтва. За цей короткий час появились поважні праці наших молодих науковців і дослідників в яких інтенсивно інтерпретують і аналізують життєдіяльність стрілецької традиції і їхній вклад у скарбницю відродженої мазепинської ідеї і традицій соборності. Закінчимо цю статтю словами славного чотаря Івана Балюка, яка може найкраще скарбницю історичного значення збройного виступу сивоного стрілецьтва в новітній історії українського народу. Він влітку 1915 року, коли сотня Вітовського відпочивала після переможного бою під старими мурами княжого

замку Галича, писав тоді в своєму листі з фронту: "Гинь було між нами. А в тій тишї чули ми як шось незломне, мов залізо і граніт проливує ряди наші, а лучить нас з тим давним, що тут дрімає, як концентрується, велика, елементарна сила, що вже перейшла Рубікон, сказала в нас своє перше слово і вже лопотить, вже прориває собі дорогу. Ми чули, що ми мов щипляна, через яку провалалась перша струя тієї енергії, яка за віки назбиралась і незатопленою проривалась щипляною, мов розбухане море, і ніхто не покладає її — ні забори ні стриму".

Ось це с кредо сивоного стрілецьтва, яке пориває до чину нашу відроджену націю під теперішню пору.

Відділ УАКРади в Рочестері відбуд збори

В неділю, 20-го жовтня, Відділ Української Американської Координаційної Ради в Рочестері, Н. Й., відбуде свої перші річні загальні збори.

Увага присутніх була звернена на представника центральної УАКРади Євгена Стахова. В своєму слові гості представили яскраву роль і значення УАКРади в світі останніх років в Україні. Крім членів Відділу була численна участь громадян чуженця, які були зацікавлені працею Відділу УАКРади, та рівнож ставили питання гості, отримуючи задовільні відповіді. Збори вибрали нову 15-членну Управу, яку очолює вдруге мр Андрій Стеців.

Корисним явищем зборів був факт, що в Управу Відділу увійшли активні представники української православної громади Павло Прокопенко і Олександр

Сквібицький. Сходили закінчено при каві та солодких, які приготували членки Відділу УАКРади.

Дня 22-го жовтня за ініціативою 47-го Відділу СУА відбувся в українській католицькій церкві св. Йосафата о год. 7-й вечора Блаґальний Мольбен в намірній проголошення самосвідчення української держави та українського народу. Парох церкви св. Йосафата о. Бумбар і його помічник о. Винар приймали молитви, а численні присутні громадяни молитовним співом до Бога і до Божої Матері просили о поміч для України. "Прійми нас усіх під Твій омофор і провадь нас у друге світліще тисячоріччя нашої Свято-Володимирської християнства до прослави Божого Царства в свободі України. Парише Україно, вислухай нас і спаси нас".

С. А.

Д-р МАРКО ЛУЦЬКИЙ

ДЕНТИСТ

Адреса

30 East 40th Street, Room 706, New York, N.Y. 10016

Tel.: (212) 697-8178

СПЕЦІАЛІСТ В РОДИННІЙ І КОСМЕТИЧНІЙ ДЕНТИСТИЦІ.
Вирозає 18 літ обслуговує українсько-американську громаду, лагідно, чомодно опікою для дітей і старших користуючись сучасним виразом і найновішою технікою. Підготує спеціальну профілактику і вичерпну програму для кожного пацієнта відповідно до його особистих потреб.

Д-р РОБЕРТ КЕЙБІДА

1855 Springfield Avenue, Maplewood, N.J. 07040

Телефонуйте за домовленістю ранком або вечером на число (201) 761-4831

Забезпечення — Готовість допомогти в кожному часі. Для нових пацієнтів перевірка і приватна консультація.

Fish, Field, Olesnycky and Livingston COUNSELLORS AT LAW

2040 Millburn Avenue ■ Maplewood, N.J. 07040
(201) 763-2001 ■ Telecopier (201) 763-2832

Emanuel S. Fish
Robert S. Field

Nestor L. Olesnycky
Richard Livingston

Stacy I. Benson

- Купно та продаж кооперативних помешкань — кондомініїв — домів — реальностей для інвестиційних цілей
- Заповіти (тестаменти)
- Акція після особистого поранення, тощо
- Розводів справи

Листопад — це місяць Українських Воєнних Інвалідів.

Вшануйте в листопаді велику жертву своїх інвалідів Визвольних Змагань і зложіть щедрий даток на Національний Листопадовий Дар Українським Воєнним Інвалідам.

Датки проситесь пересилати: на адресу:

SOCIAL SERVICE OF UWV, 1321 W. Lindley Ave., Philadelphia, Pa. 19141

Зустріч із стейтовим касиром П. Квином



Під час зустрічі (в першому ряді зліва): інж. Д. Григорчук, Р. Миш, П. Квин, У. Греневич, Б. Ватраль І. Пенечко; (в другому ряду): М. Домашевський, О. Пашкевич, Д-р Б. Ткачук, Ю. Бозо, З. Бізун і інж. З. Туркало.

Округа СУА в Огайо вислала

4.5 тонни книжок в Україну

Американська неприбуткова харитативна організація "Сейбер" вислала безплатно книжки до Середньої і Східної Європи. За старанням Тани Вітвицької, яка очолює в цій організації відділ особливих проєктів, створено програму "Книжки в Україну". Цей американсько-український фонд одержав в Україні назву "Сейбер-Світло".

З ініціативи Дарії Гордицької члена Управи Округу СУА в Огайо, на Міжнародну конференцію в Україні приготували українці, добровільці з околиці Бриджпорт — осілку Фонду Сейбер.

З ініціативи Дарії Гордицької члена Управи Округу СУА в Огайо, на Міжнародну конференцію в Україні приготували українці, добровільці з околиці Бриджпорт — осілку Фонду Сейбер.

Акцією "Книжки в Україну" і рекламою її займаються в зустрісті перешкоджаючи культурній референції Дарії Гордицької, секретар Округу. Вона гостинно в себе тяжило О. Ісевич. Ізшла з нею до Пітсбургу, де О. Ісевич мала доповідь про Фонд "Сейбер-Світло". Крім того заступала й інтер'ю зі Степаном Бізунком. Зорієм для української радіопрограми.

Ми одержали від людей багато дуже цінних книжок: 2 Енциклопедії Британіки, Джонор Британіки, Енциклопедія Американська, Енциклопедія Вагналс, 3 українські гаслови енциклопедії

його запросила Ольгу Ісевич також до Клівленду. Парми з доповіддю про Фонд "Сейбер-Світло" Ольги Ісевич надішлють цікаво розповіді численному читачу, який оцінює в цій організації відділ особливих проєктів, створено програму "Книжки в Україну". Цей американсько-український фонд одержав в Україні назву "Сейбер-Світло".

Найтяжче було з приміщенням для 60,000 книжок, які вже в двох пакунках надійшли до Львова, та для людей, які їх каталогують та видають. Покищо Наукова бібліотека Львівського університету відіслала тимчасово Фонду 2 заї. Книжки користуватися великим попитом. З них користуються науковці, учителі, студенти, бібліотеки та інші установи. Фонд "Сейбер-Світло" розсилає книжки до різних областей і міст України. Навіть з Іркутська надійшли представники української Національної Центральної бібліотеки. Крім англійських книжок з різних галузей знання вислали українські книжки: науки, історичні, словесні, регіональні, українські та дитячу літературу.

Заклик Округної Управи СУА та доповідь Ольги Ісевич увіснали великим успіхом. Громадяни Клівленду принесли сотні книжок і журналів та склали прохання до Фонду "Сейбер-Світло" надіслати їм 60 пачок (70 фунтів кожної), а 18 пачок ще на вистилку іншим транспортом. Вага книжок 4.5 тонни. Книжки вислали до Фонду "Сейбер" в Бриджпорт, а звідти їх послали кораблем до Гланска, а оскільки вантажним машинами прямо до приміщення "Сейбер-Світло" у Львові. За вистилку книжок першого транспорту ми заплатили 603 дол. На функціонування програми "Сейбер-Світло" вивелися ще 1000 дол. 69-й Відділ в Льюїсві, Огайо, привіз до нас книжки і 290 дол на оплату вистилки. 7-й Відділ в Акроні, Огайо, і 116-й Відділ в Ірі, Пенсильванія, зайняли самі вистилку книжок.

Кубійовича, юридичну енциклопедію у 85-ти томах, університетські підручники і тексти викладів до навчання англійської літератури, підручники і авдіотасми до навчання французької мови, 14 томів Літоси-су УПА, багато українсько-англійських і англійсько-українських словників, медичної літератури та інших цінних книжок.

О. Ісевич раділа дуже з енциклопедії, бо у Львові навіть бібліотека української не має енциклопедії Британіки ані української енциклопедії Кубійовича.

Півтора тижня союзників тьох Відділів СУА в Клівленді приготували книжки до вистилки, сортували, робили списки і вкладали їх до пачок. Це були голови Округу Івана Шарпару, Ольги Дем'янчук, Марія Антонов, Олена Мовчан, Марта Сидір, Едвін Русин, Дарія Микита, Люба Боднар, Стефанія Балагута, Ярослав Гасель, Дарія Гордицька, Євгенія Гічинська, Юлія Трач, Дора Сторожинська і Дозя Крістола. Дуже нам допомогли Степан Гічинський і Юлія Сидір. Вони виконали найважчу роботу, пакували і важили пачки. Готові пачки (зі списками) принесли: подружжя Міліяні (12) і П. Смітурського (8).

Ми вислали 60 пачок (70 фунтів кожної), а 18 пачок ще на вистилку іншим транспортом. Вага книжок 4.5 тонни. Книжки вислали до Фонду "Сейбер" в Бриджпорт, а звідти їх послали кораблем до Гланска, а оскільки вантажним машинами прямо до приміщення "Сейбер-Світло" у Львові. За вистилку книжок першого транспорту ми заплатили 603 дол. На функціонування програми "Сейбер-Світло" вивелися ще 1000 дол. 69-й Відділ в Льюїсві, Огайо, привіз до нас книжки і 290 дол на оплату вистилки. 7-й Відділ в Акроні, Огайо, і 116-й Відділ в Ірі, Пенсильванія, зайняли самі вистилку книжок.

М. С.

Україна...

(Закінчення зі стор. 2)

* Вони могли б стати вразу (без якогось періоду чекання) повними громадянами України, якщо б їм дозволили прохання цієї справи і доказали свої кваліфікації.

* Вони були б тоді повноправними громадянами України, на рівні всіх інших громадян, і могли б кандидатувати на всі державні посади в уряді України; очевидно, вони мали б тоді і всі обов'язки звичайних громадян України.

* Вони могли б мати подвійне громадянство (в Україні і в якійсь іншій країні), забезпечено б їм для неї в майбутньому позитивне ставлення дощого впливових українських громадян в різних країнах світу і зв'язало б їх назавжди з матеріальною, а не ініціативною інвестицією матеріальних засобів в Україну, і забезпечило б їм для України послуги кадрів експертно-кваліфікованих осіб для дипломатичної служби, торговельних контактів, технічної допомоги тощо. (До речі — це розв'язало б і інші кошти, які в Україні не вистачало б для її економічного розвитку).

* Уряд України додав би про це, щоб диспосити українців не губили і проти них не дискримінували в їхніх країнах поселення; український уряд заступався за них, якщо б була на це потреба.

* У випадку якоїсь катастрофи (війни, революції, тощо) Україна відкрила б двері і масово прийняла втікачів-українців із якогось загрозливого частини світу.

Знову ж, деталі такого закону треба розпрацювати; тут йдеться лиш про сам концепт закону, який визнавав би всім громадянам України, на рівні всіх інших громадян, і могли б кандидатувати на всі державні посади в уряді України; очевидно, вони мали б тоді і всі обов'язки звичайних громадян України.

* Вони могли б мати подвійне громадянство (в Україні і в якійсь іншій країні), забезпечено б їм для неї в майбутньому позитивне ставлення дощого впливових українських громадян в різних країнах світу і зв'язало б їх назавжди з матеріальною, а не ініціативною інвестицією матеріальних засобів в Україну, і забезпечило б їм для України послуги кадрів експертно-кваліфікованих осіб для дипломатичної служби, торговельних контактів, технічної допомоги тощо. (До речі — це розв'язало б і інші кошти, які в Україні не вистачало б для її економічного розвитку).

* Уряд України додав би про це, щоб диспосити українців не губили і проти них не дискримінували в їхніх країнах поселення; український уряд заступався за них, якщо б була на це потреба.

* У випадку якоїсь катастрофи (війни, революції, тощо) Україна відкрила б двері і масово прийняла втікачів-українців із якогось загрозливого частини світу.

Знову ж, деталі такого закону треба розпрацювати; тут йдеться лиш про сам концепт закону, який визнавав би всім громадянам України, на рівні всіх інших громадян, і могли б кандидатувати на всі державні посади в уряді України; очевидно, вони мали б тоді і всі обов'язки звичайних громадян України.

* Вони могли б мати подвійне громадянство (в Україні і в якійсь іншій країні), забезпечено б їм для неї в майбутньому позитивне ставлення дощого впливових українських громадян в різних країнах світу і зв'язало б їх назавжди з матеріальною, а не ініціативною інвестицією матеріальних засобів в Україну, і забезпечило б їм для України послуги кадрів експертно-кваліфікованих осіб для дипломатичної служби, торговельних контактів, технічної допомоги тощо. (До речі — це розв'язало б і інші кошти, які в Україні не вистачало б для її економічного розвитку).

* Уряд України додав би про це, щоб диспосити українців не губили і проти них не дискримінували в їхніх країнах поселення; український уряд заступався за них, якщо б була на це потреба.

* У випадку якоїсь катастрофи (війни, революції, тощо) Україна відкрила б двері і масово прийняла втікачів-українців із якогось загрозливого частини світу.

Знову ж, деталі такого закону треба розпрацювати; тут йдеться лиш про сам концепт закону, який визнавав би всім громадянам України, на рівні всіх інших громадян, і могли б кандидатувати на всі державні посади в уряді України; очевидно, вони мали б тоді і всі обов'язки звичайних громадян України.

* Вони могли б мати подвійне громадянство (в Україні і в якійсь іншій країні), забезпечено б їм для неї в майбутньому позитивне ставлення дощого впливових українських громадян в різних країнах світу і зв'язало б їх назавжди з матеріальною, а не ініціативною інвестицією матеріальних засобів в Україну, і забезпечило б їм для України послуги кадрів експертно-кваліфікованих осіб для дипломатичної служби, торговельних контактів, технічної допомоги тощо. (До речі — це розв'язало б і інші кошти, які в Україні не вистачало б для її економічного розвитку).

* Уряд України додав би про це, щоб диспосити українців не губили і проти них не дискримінували в їхніх країнах поселення; український уряд заступався за них, якщо б була на це потреба.

* У випадку якоїсь катастрофи (війни, революції, тощо) Україна відкрила б двері і масово прийняла втікачів-українців із якогось загрозливого частини світу.

Знову ж, деталі такого закону треба розпрацювати; тут йдеться лиш про сам концепт закону, який визнавав би всім громадянам України, на рівні всіх інших громадян, і могли б кандидатувати на всі державні посади в уряді України; очевидно, вони мали б тоді і всі обов'язки звичайних громадян України.

* Вони могли б мати подвійне громадянство (в Україні і в якійсь іншій країні), забезпечено б їм для неї в майбутньому позитивне ставлення дощого впливових українських громадян в різних країнах світу і зв'язало б їх назавжди з матеріальною, а не ініціативною інвестицією матеріальних засобів в Україну, і забезпечило б їм для України послуги кадрів експертно-кваліфікованих осіб для дипломатичної служби, торговельних контактів, технічної допомоги тощо. (До речі — це розв'язало б і інші кошти, які в Україні не вистачало б для її економічного розвитку).

* Уряд України додав би про це, щоб диспосити українців не губили і проти них не дискримінували в їхніх країнах поселення; український уряд заступався за них, якщо б була на це потреба.

* У випадку якоїсь катастрофи (війни, революції, тощо) Україна відкрила б двері і масово прийняла втікачів-українців із якогось загрозливого частини світу.

Знову ж, деталі такого закону треба розпрацювати; тут йдеться лиш про сам концепт закону, який визнавав би всім громадянам України, на рівні всіх інших громадян, і могли б кандидатувати на всі державні посади в уряді України; очевидно, вони мали б тоді і всі обов'язки звичайних громадян України.

* Вони могли б мати подвійне громадянство (в Україні і в якійсь іншій країні), забезпечено б їм для неї в майбутньому позитивне ставлення дощого впливових українських громадян в різних країнах світу і зв'язало б їх назавжди з матеріальною, а не ініціативною інвестицією матеріальних засобів в Україну, і забезпечило б їм для України послуги кадрів експертно-кваліфікованих осіб для дипломатичної служби, торговельних контактів, технічної допомоги тощо. (До речі — це розв'язало б і інші кошти, які в Україні не вистачало б для її економічного розвитку).

* Уряд України додав би про це, щоб диспосити українців не губили і проти них не дискримінували в їхніх країнах поселення; український уряд заступався за них, якщо б була на це потреба.

* У випадку якоїсь катастрофи (війни, революції, тощо) Україна відкрила б двері і масово прийняла втікачів-українців із якогось загрозливого частини світу.

Знову ж, деталі такого закону треба розпрацювати; тут йдеться лиш про сам концепт закону, який визнавав би всім громадянам України, на рівні всіх інших громадян, і могли б кандидатувати на всі державні посади в уряді України; очевидно, вони мали б тоді і всі обов'язки звичайних громадян України.

* Вони могли б мати подвійне громадянство (в Україні і в якійсь іншій країні), забезпечено б їм для неї в майбутньому позитивне ставлення дощого впливових українських громадян в різних країнах світу і зв'язало б їх назавжди з матеріальною, а не ініціативною інвестицією матеріальних засобів в Україну, і забезпечило б їм для України послуги кадрів експертно-кваліфікованих осіб для дипломатичної служби, торговельних контактів, технічної допомоги тощо. (До речі — це розв'язало б і інші кошти, які в Україні не вистачало б для її економічного розвитку).

* Уряд України додав би про це, щоб диспосити українців не губили і проти них не дискримінували в їхніх країнах поселення; український уряд заступався за них, якщо б була на це потреба.

* У випадку якоїсь катастрофи (війни, революції, тощо) Україна відкрила б двері і масово прийняла втікачів-українців із якогось загрозливого частини світу.

Знову ж, деталі такого закону треба розпрацювати; тут йдеться лиш про сам концепт закону, який визнавав би всім громадянам України, на рівні всіх інших громадян, і могли б кандидатувати на всі державні посади в уряді України; очевидно, вони мали б тоді і всі обов'язки звичайних громадян України.

* Вони могли б мати подвійне громадянство (в Україні і в якійсь іншій країні), забезпечено б їм для неї в майбутньому позитивне ставлення дощого впливових українських громадян в різних країнах світу і зв'язало б їх назавжди з матеріальною, а не ініціативною інвестицією матеріальних засобів в Україну, і забезпечило б їм для України послуги кадрів експертно-кваліфікованих осіб для дипломатичної служби, торговельних контактів, технічної допомоги тощо. (До речі — це розв'язало б і інші кошти, які в Україні не вистачало б для її економічного розвитку).

* Уряд України додав би про це, щоб диспосити українців не губили і проти них не дискримінували в їхніх країнах поселення; український уряд заступався за них, якщо б була на це потреба.

* У випадку якоїсь катастрофи (війни, революції, тощо) Україна відкрила б двері і масово прийняла втікачів-українців із якогось загрозливого частини світу.

Знову ж, деталі такого закону треба розпрацювати; тут йдеться лиш про сам концепт закону, який визнавав би всім громадянам України, на рівні всіх інших громадян, і могли б кандидатувати на всі державні посади в уряді України; очевидно, вони мали б тоді і всі обов'язки звичайних громадян України.

* Вони могли б мати подвійне громадянство (в Україні і в якійсь іншій країні), забезпечено б їм для неї в майбутньому позитивне ставлення дощого впливових українських громадян в різних країнах світу і зв'язало б їх назавжди з матеріальною, а не ініціативною інвестицією матеріальних засобів в Україну, і забезпечило б їм для України послуги кадрів експертно-кваліфікованих осіб для дипломатичної служби, торговельних контактів, технічної допомоги тощо. (До речі — це розв'язало б і інші кошти, які в Україні не вистачало б для її економічного розвитку).

* Уряд України додав би про це, щоб диспосити українців не губили і проти них не дискримінували в їхніх країнах поселення; український уряд заступався за них, якщо б була на це потреба.

* У випадку якоїсь катастрофи (війни, революції, тощо) Україна відкрила б двері і масово прийняла втікачів-українців із якогось загрозливого частини світу.

Знову ж, деталі такого закону треба розпрацювати; тут йдеться лиш про сам концепт закону, який визнавав би всім громадянам України, на рівні всіх інших громадян, і могли б кандидатувати на всі державні посади в уряді України; очевидно, вони мали б тоді і всі обов'язки звичайних громадян України.

* Вони могли б мати подвійне громадянство (в Україні і в якійсь іншій країні), забезпечено б їм для неї в майбутньому позитивне ставлення дощого впливових українських громадян в різних країнах світу і зв'язало б їх назавжди з матеріальною, а не ініціативною інвестицією матеріальних засобів в Україну, і забезпечило б їм для України послуги кадрів експертно-кваліфікованих осіб для дипломатичної служби, торговельних контактів, технічної допомоги тощо. (До речі — це розв'язало б і інші кошти, які в Україні не вистачало б для її економічного розвитку).

* Уряд України додав би про це, щоб диспосити українців не губили і проти них не дискримінували в їхніх країнах поселення; український уряд заступався за них, якщо б була на це потреба.

* У випадку якоїсь катастрофи (війни, революції, тощо) Україна відкрила б двері і масово прийняла втікачів-українців із якогось загрозливого частини світу.

Знову ж, деталі такого закону треба розпрацювати; тут йдеться лиш про сам концепт закону, який визнавав би всім громадянам України, на рівні всіх інших громадян, і могли б кандидатувати на всі державні посади в уряді України; очевидно, вони мали б тоді і всі обов'язки звичайних громадян України.

* Вони могли б мати подвійне громадянство (в Україні і в якійсь іншій країні), забезпечено б їм для неї в майбутньому позитивне ставлення дощого впливових українських громадян в різних країнах світу і зв'язало б їх назавжди з матеріальною, а не ініціативною інвестицією матеріальних засобів в Україну, і забезпечило б їм для України послуги кадрів експертно-кваліфікованих осіб для дипломатичної служби, торговельних контактів, технічної допомоги тощо. (До речі — це розв'язало б і інші кошти, які в Україні не вистачало б для її економічного розвитку).

* Уряд України додав би про це, щоб диспосити українців не губили і проти них не дискримінували в їхніх країнах поселення; український уряд заступався за них, якщо б була на це потреба.

* У випадку якоїсь катастрофи (війни, революції, тощо) Україна відкрила б двері і масово прийняла втікачів-українців із якогось загрозливого частини світу.

Знову ж, деталі такого закону треба розпрацювати; тут йдеться лиш про сам концепт закону, який визнавав би всім громадянам України, на рівні всіх інших громадян, і могли б кандидатувати на всі державні посади в уряді України; очевидно, вони мали б тоді і всі обов'язки звичайних громадян України.

* Вони могли б мати подвійне громадянство (в Україні і в якійсь іншій країні), забезпечено б їм для неї в майбутньому позитивне ставлення дощого впливових українських громадян в різних країнах світу і зв'язало б їх назавжди з матеріальною, а не ініціативною інвестицією матеріальних засобів в Україну, і забезпечило б їм для України послуги кадрів експертно-кваліфікованих осіб для дипломатичної служби, торговельних контактів, технічної допомоги тощо. (До речі — це розв'язало б і інші кошти, які в Україні не вистачало б для її економічного розвитку).

* Уряд України додав би про це, щоб диспосити українців не губили і проти них не дискримінували в їхніх країнах поселення; український уряд заступався за них, якщо б була на це потреба.

* У випадку якоїсь катастрофи (війни, революції, тощо) Україна відкрила б двері і масово прийняла втікачів-українців із якогось загрозливого частини світу.

Знову ж, деталі такого закону треба розпрацювати; тут йдеться лиш про сам концепт закону, який визнавав би всім громадянам України, на рівні всіх інших громадян, і могли б кандидатувати на всі державні посади в уряді України; очевидно, вони мали б тоді і всі обов'язки звичайних громадян України.

* Вони могли б мати подвійне громадянство (в Україні і в якійсь іншій країні), забезпечено б їм для неї в майбутньому позитивне ставлення дощого впливових українських громадян в різних країнах світу і зв'язало б їх назавжди з матеріальною, а не ініціативною інвестицією матеріальних засобів в Україну, і забезпечило б їм для України послуги кадрів експертно-кваліфікованих осіб для дипломатичної служби, торговельних контактів, технічної допомоги тощо. (До речі — це розв'язало б і інші кошти, які в Україні не вистачало б для її економічного розвитку).

* Уряд України додав би про це, щоб диспосити українців не губили і проти них не дискримінували в їхніх країнах поселення; український уряд заступався за них, якщо б була на

ДЕЯКИ АМЕРИКАНЦІ вважають, що гострий той, який ними взяв Вашингтон у своїх відносинах з ізраїльцями, продемонстрував американську об'єктивність і дасть змогу З'єднанім Штатам переконатися грати ролі посередника на Близькому Сході. Генрі Кісінджер пише у статті „Нью Йорк Пост“, що конфронтація між Єрусалимом і Вашингтоном привела до неспівпадіння і тому якісна до діалогу між ними. В ході цього діалогу, продовжує колишній державний секретар, ізраїльтяни змушені будуть піти на деякі територіальні поступки. Вони будуть змушені вирішити, як територія життєво необхідна для їх безпеки і віддати решту. Коментуючи теперішню охолодження відносин між Америкою і Ізраїлем, Кісінджер підкреслює, що конфронтація з жидівською державою завдовжки З'єднанім Штатам тимчасово популярність в арабському світі, однак перешкодить їм відігравати ролі неупередженого посередника.

ОФІЦІЙНІ ПРЕДСТАВНИКИ Демократичної партії передавали, що якщо республіканець Дейвід Дюк переможе у виборах на пост губернатора Луїзіани, то економіка цього штату повністю занепаде. Демократи також вважають, що президент Джордж Буш повинен рішуче відмовитися від своєї однопартійної і публічно заявити, що кандидатура Дюка на пост губернатора Луїзіани не підходить з моральних міркувань, бо він колишній кулаксклець і прихильник багатьох нацистських дій. Дюк друге висуває свою кандидатуру на губернатора штату. У 1990 році він кандидатував від Республіканської партії і програє сенаторові-демократові Беннету Джонстоуну, хоча за нього проголосувало 58 депутатів більшої палати. На думку аналітика Демократичної партії Джорді Гарна, для перемоги у виборах Дюк повинен набрати 66 відсотків голосів більшої палати.

УКРАЇНСЬКА ФІРМА ОКСАНА
ВІДСИЛАЄ ГОТОВІ ПАКУНКИ ДО
УКРАЇНИ З АКЦИСНИМИ ТА СМАЧНИМИ ХАРЧАМИ

1 саломі	1.1B 08 OZ	1 саломі	1.1B 13 OZ
2 шинка	1.1B	2 шинка	1.1B 08 OZ
3 м'ясо канішове	1.1B 05 OZ	3 м'ясо канішове	1.1B 05 OZ
4 сир	1.1B 04 OZ	4 сир	1.1B 05 OZ
5 каша гречана	3.1B 04 OZ	5 каша гречана	3.1B 04 OZ
6 каша гречана	3.1B 04 OZ	6 каша гречана	3.1B 04 OZ
7 каша гречана	3.1B 04 OZ	7 каша гречана	3.1B 04 OZ
8 каша гречана	3.1B 04 OZ	8 каша гречана	3.1B 04 OZ
9 каша гречана	3.1B 04 OZ	9 каша гречана	3.1B 04 OZ
10 каша гречана	3.1B 04 OZ	10 каша гречана	3.1B 04 OZ
11 каша гречана	3.1B 04 OZ	11 каша гречана	3.1B 04 OZ
12 каша гречана	3.1B 04 OZ	12 каша гречана	3.1B 04 OZ
13 каша гречана	3.1B 04 OZ	13 каша гречана	3.1B 04 OZ
14 каша гречана	3.1B 04 OZ	14 каша гречана	3.1B 04 OZ
15 каша гречана	3.1B 04 OZ	15 каша гречана	3.1B 04 OZ

Загальна вага 22 LB
Ціна з пересилкою \$ 7500

1111 East Elizabeth Ave., Linden, N.J. 07036. Tel. (908) 925-0717

ПАЧКИ НА УКРАЇНУ
Повна обслуга для висилки пачок:
з новою і вживаною оджею
з харчами
з продуктами домашнього вжитку
Багато з цих речей можна набути на місці
в крамниці.

- ПАЧКИ БЕЗ МИТА ДО ХАТИ
- НЕ ОБМЕЖЕНА ВАГА
- НЕ ОБМЕЖЕНА КІЛЬКІСТЬ

Електронічне приладдя по знижених
цінах

**КАСЕТНІ РАДІО — ВІДЕОМАГНІТОФОНІ —
ВІДЕОКАМЕРИ —
ХУСТИНИ — СВІТЕРИ — ХАРЧОВІ ПАЧКИ**
Замовляти пачки на Україну можна з кожної місцевості ЗСА і Канади телефонічно або листовою на адресу:

UKRAINIAN GIFT SHOP
11758 Mitchell
Hamtramck, MI 48212
(313) 892-6563

**ПАКУНКИ БЕЗ МИТА
В УКРАЇНУ**
та інших республік

**НАЙКРАЩЕ ВІДПРАВИТЬ
КОРАБЛЕМ АБО ЛІТАКОМ**
компанія з 10-літнім досвідом діяльності

**V.I.M. INTERNATIONAL
EXPRESS**

Тел.: (416) 537 - 3480

- * живий та новий одяг
- * стандартні харчові пачки
- * медичина, вітаміни
- * нові авта Лада, Самара, Волга
- * перелік комерційних вантажів
- * електронна апаратура на європейській системі
- * гарантована пересилка доларів (3-4 тижні)

ДЛЯ ВАШОЇ ЗРУЧНОСТІ
ПРАЦЮЮТЬ ФІЛІИ V.I.M.

BUFALO:
NASZ General Consulting Inc.
628 Fillmore Ave.
Tel. (716) 856-9717

CHICAGO:
American Travel Agency
2222 W. Chicago Ave.
Tel. (312) 235-9222

PITTSBURGH:
Chester Agency
1500 East Central
Tel. (412) 481-2901

BUFALO:
Intercept Travel Service Inc.
227 Lombard St.
Tel. (716) 892-8002

**ПОШУКУЄМО АГЕНТІВ
ДЛЯ СУМІСНОЇ СПІВПРАЦІ.
ВИСОКІ КОМІСИЙНІ!**

Наша адреса: 215 Roncesvalles Ave. Toronto, Ont. M6R 2L6
Тел.: (416) 537-3480 Fax: (416) 537-6993

*Галузь неві об'єктивна



За трибуною — голова Комісії Верховної Ради України з міжнародних питань Дмитро Павличко. Зліва — Сергій Кулик.

У Філадельфії існує від 1949 року дуже престижна організація Рад світових справ (World Affairs Council), що її завданням є виховувати у світових політичних питаннях 5,000 членів і широкий загал. У минулих роках ця рада гостяла у себе багатьох державних діячів. Першого жовтня Рада світових справ у співпраці з Філадельфійським Комітетом Оборони Національних і Людських Прав України влаштувала зустріч із Дмитром Павличком.

Зустріч відбулася в елегантних приміщеннях Гілтон готелю. Відкрив її Президент Ради Світових Справ Буніс Е. Снучил. Вона привітала гостей і попросила Філадельфійського члена Ради адвоката Сатунеллі представити присутнім Павличка.

Дмитро Павличко подякував в англійській мові Раді і КОПУ за запрошення його до Філадельфії і зробив записки на тему „Україна в Україні“, де він висловив свої думки про Україну і її місце в світі. На англійську перекладав Сергій Кулик, другий секретар перманентної місії України при ООН.

Павличко говорив напочатку про проголошення в Україні, 24-го серпня, незалежності. Він назвав нещодавні події на терені колишнього Союзу першим розділом нової історії не тільки для України і інших республік колишнього Советського Союзу, але теж для Європи і для всього світу.

Московські...

(Закінчення зі стор. 1)

даний кореспондент, — бо от, наприклад, на сусідній митниці на трасі Харків-Баку, митники затримують великі пачки „контрольованого“ цукру, відкачують і іншої технології та інших товарів. Все це добро повинно залишитися в Україні, але не так думають „центристи“ в Москві, які продовжують грабувати Україну, використовуючи несправданий психологічний вплив атмосфери, кажуть українські республіканські чинники.

КАЛЕНДАР УКРАЇНСЬКОЇ ДИТИНИ на 1992
Багатокопирковий і багатий злітком. Ціна \$10 (з поштою).
Маємо також гарні книжечки для дітей і молоді.
Список вилітом.

CHILDREN'S CARE GROUP
16 Rivercrest Rd., Toronto, Ont. M6S 4K3, Canada. Tel. (416) 769-2535

ЮРИДИЧНА ФІРМА
Адвокати YVONNE JACOBS, PHILIP MORACE

- Позачасна допомога з будь-яких міграційних питань (відомлення в статті біженця та інше)
- Отримання зеленої картки з допомогою спонсорства та при розірванні шлюбів
- Зміна господарської адреси на роботу
- політичний азил
- легалізація порокладки документів та evaluation
- шлюбів, розлучення, розділення дітей, з'єднання сімей, утворення, спадщина, зміна ім'я
- відкриття та припинення корпорацій
- оформлення ліцензії на продаж нерухомого майна та бізнесу
- оформлення податків
- відкриття пачки та фотографії для документів
- виїздки

(718) 769-3442 leave message

FRATERNAL INSURANCE ACCOUNTANT
Degree Accountant with working knowledge of statutory accounting principles and experience in putting together insurance company quarterly and annual reports. Position requires knowledge of a computerized general ledger system and the ability to create and analyze management reports.

Send resume to:
Alexander Blahitka
Ukrainian National Association
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

Увага Читачі!
Український Народний Союз
— висилає —
РІЗДВЯНІ ПОБАЖАННЯ
КОЖНОМУ УКРАЇНЦЕВИ ЧИ УКРАЇНЦІ
ПРИ ВІЙСЬКОВІЙ СЛУЖБІ
В АМЕРИЦІ ТА КАНАДІ
копи одержать від читачів їх ім'я і прізвище.

Принімаємо згоплені імені і прізвища до 7-го грудня 1991 р.
Просто вилітом анкети і вислати її на нижчеподану адресу:

Fraternal Activities Coordinator
UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Просто вислати різдвяні побажання до:
Pamela
ім'я і прізвище
Адреса військової частини:

Д. Павличко на форумі Ради світових справ у Філадельфії



За трибуною — голова Комісії Верховної Ради України з міжнародних питань Дмитро Павличко. Зліва — Сергій Кулик.

Після цього Павличко говорив про офіційне розв'язання Комуністичної партії. Ще в Україні люди, які вірять у комуністичну ідеологію, вони можуть зорганізуватися у нову комуністичну партію. Якщо Україна хоча б частково демократично, мусить дозволити багаторічній системі. Якщо українські комуністи хочуть мати партію, ця партія мусить бути легальною, Павличко додає, що „ми не хочемо системи із політичними в'язнями“.

Комуністична партія не становить небезпек, сказав Павличко, бо вона від початку була порожньою. Люди ставали членами комуністичної партії, щоб зробити своє життя трохи легшим. Тепер комуністична партія є розв'язана, але ні один із трьох мільйонів її колишніх членів не протестує... Українське радіо радило країну о 6-й годині ранку українським національним гетьманом. На колишнім будинком КГБ вівасі сніжно-жовтий прапор... ніхто не протестує... Павличко був непохитний у вірі, що ми витягнемо референдум у справі незалежності України, який має відбутися 1-го грудня. Він вірить, що за незалежності України буде голосувати багато громадян України серед її національних меншин.

Відносно Росії і Бориса Єльцина Павличко сказав, що у загальному взаємин між Єльцином і українськими провідниками є приязнь, але також деякі технічні методи. Наприклад, Єльцин пропонував, щоб Україна і Росія мали спільну армію. Україна відкинула цей проєкт. Армія України буде тільки українською.

Україна хоче добрі взаємини із сусідями, сказав Павличко, але ці сусіді мусять визнавати Україну рівним партнером. Він сказав, що міцні зв'язки встановлено з Угорщиною, Польщею, Австрією, Грецією, і він сподівається, що невдовзі виникнуть зв'язки із ЗСА і Канадою.

Павличко був піднесений на духу під час теперішньої зустрічі з президентом Бушем і прем'єр-міністром Канади Малруні. Він сказав, що це єдиний момент, коли він відчуває, що він є українцем.

зав, що і Малруні, і Буш виявили зацікавленість роллю України у розсаді Советського Союзу. Він додає, що Буш назвав американських українців „чисельною і впливовою силою у ЗСА“.

Під час кількох зустрічей у Вашингтоні затронуто багато питань відносно економічного розвитку України і відносно розвитку торгівлі між Україною і ЗСА.

Шодо природних багатств України Павличко сказав, що Україна проликує 80 відсотків свого природного газу, 25 відсотків свого нафтового марганцю, 20 відсотків срібла. Україна має великі поклади золота і може існувати як самостійна держава під оглядом індустрії і агрокультури. Але кожен раз, коли Україна виступає в індустрії України і сьогодні вона потребує допомоги у відбудові.

По подоланні цього самого (1-го жовтня) Дмитро Павличко і голова КОПУ Уліана Малруні відвідали редакцію „Філадельфій Інквайрер“, 14-го жовтня з'явилася на сторінках цього великого щоденника стаття редактора Гуді Рубина на тему економічних труднощів на території колишнього Советського Союзу. У цій статті Т. Рубін покликється багато разів на думки Д. Павличка про теперішні економічні труднощі у країнах колишнього Советського Союзу.

Увечері 1-го жовтня Д. Павличко виступив перед чисельною українською в Українському Освітньо-Культурному Центрі у Філадельфії.

Варто згадати, що під час відвідин щоденника „Філадельфій Інквайрер“ голова КОПУ була інформована, що редакція більше не буде уживати родинки „The“ перед назвою — Україна. Це є єдиний осяг нашого Філадельфійського Комітету Оборони Прав України.

Я. Татомір

UKRAINIAN SINGLES NEWSLETTER
Serving Ukrainian Singles of all States and Canada.
For information send a self-addressed stamped envelope to:
Single Ukrainians
P.O. Box 24733
Phila., Pa. 19111

КІНО-ФІЛЬМ
„Дай Нам Боже Довгий Вік“
Тепер готовий \$39.95 Add \$2.80 Sales Tax
на VHS і BETA Поштові чеки, або на картку.
Відео касет Приму до \$4.00 на пересилку.

Цей фільм висвітлює, чотири традиції свята на Україні, злати на Івано-Франківщині. Прекрасні картини представляють:

- Великдень на Покутті
- Зелена Сіна на Олілі
- Сіна на Бокшівщині
- Різдво на Гуцульщині

WIRLO CORP.
P.O. Box 10215
Rochester, NY 14610

ПІЗНАЙТЕ ПРАВДУ!
а. ХТО СПРИЧИНЯЄ РОЗВОДИ?
б. ХТО СПРИЧИНЯЄ НАЧНАННЯ ПРО „СЕК“ У ШКОЛАХ?
в. ХТО ФАЛЬШУЄ НАШУ ВІРУ?

Читайте за таким порядком:

1. ПРОТОКОЛИ СІОНСЬКИХ МУДРЦІВ \$5.00
2. МАСОНЕРІЯ — РІВНА РІВНІ НАРОДІВ \$5.00
3. Запрокоре: ЖИДИ І СВІТІ \$5.00
4. НАД БЕЗДОБРОМ — варто мати! \$5.00

За \$20 маєте всі книги з перекладом.
Це не наш видання, більшого опусу не маємо!

N. S. CZARTORYSKY
200 E. 5th St., 4-B, New York, N.Y. 10003. Tel.: 1-212-475-1190

КАСЕТИ ДЛЯ НАВЧАННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ
УКРАЇНСЬКО-АНГЛІЙСЬКИЙ РОЗМОВНИК

- Нагода опанувати в короткому часі основні вислови по-англійськи.
- Курс складається з аудіо-касет на три години та підручника.
- Фрази для щоденного вжитку та розмова в різних ситуаціях.
- Чудовий дарунок родині та гостям з України та новоприбулим, які хочуть ознайомитися з англійською мовою!

Також можна замовити касети для навчання української мови:
„LEARN CONVERSATIONAL UKRAINIAN“

Кожна: \$30.00 + \$3.00 за поштові (амер.). Приймаємо чеки, VISA, Master Card.

ФІРМА ЄВШАН — YEVECHAN CORPORATION
Box 325, Beaconsfield, Quebec, H9W 5T8, Canada
Тел.: (514) 830-9858. Факс: (514) 830-9980

В Україні...

(Закінчення зі стор. 1)

ного політичного піднесення в Україні та відсутності задовільних результатів з боку несовітських сил — це поміж Австрією і Україною (про що розповідав нам так незалежно в Нью Йорку член Президії Верховної Ради Гор Юхонювський) фірма „Автомобільна індустрія“ збудувала свою філію на Україні. Посередником у „проекті“ будови готелю була М. Гельб, яка саме записалася із працею Агрофірми „Прут“, захопилася діловим, широким діапазоном зацікавлених цим підприємства та притягувала його до поширення туризму.

М. Гундердорфер і його заступник інж. М. Ланг, ділові і підприємливі люди, ділаються з українським готельним центром біля летовища у Будапешті на 340,000 квадратних метрах, де має бути ряд крамниць, приміщень для різних підприємств, як також має бути на 900 кілометрів від Будапешту „Автоцентр“ швидко розбудовувати і як підкреслив власник, готель в Івано-Франківському це лише початок, а далі він має планувати з теперішніми українськими готельними готелю у Києві, Львові, Чернівцях, а також біля українських фірм, які будуть вести торгівлю та сильні підприємства з українськими фізичними.

Але це ще в майбутньому, тепер навідаються цілі, що планує Івано-Франківський, а з цим поширення туризму у Карпати не лише для українців, але австрійців і німців, які належать до тих народів Середньої Європи, які мають подорожувати для примеси.

І так австрійська фірма з повним довіром, без знання української мови, поклялася лише на перекладацьких ділах, а не на розумінні, а українським підприємцями, обіцяючи доставити потрібні устаткування, навчити українських робітників фахової праці при будові та високо-лінійній індустрії туристичного персоналу в Австрії.

Коли уговорі після підписання договору усі підписувачники того акту і ряд зацікавлених туристичною Україною з Коломиї та Івано-Франківського зійшлися на спільне вчере, кожний з них, трохи спільними висловлювання на свій спосіб та із зворушенням радість з того почину, але при тому також деяку невпевненість, що ще стоїть перед політичними і економічними труднощами в Україні у найближчих місяцях.

Але, як сказав заступник президента „Прута“ А. Поладок, „важливе, щоб ми разом ліг хліб, хоч би він був сухий — але нас!“

„Автомобільна індустрія“ не зацікавлена нових широким можливостей міжнародного туризму в Західній Україні. Зацікавленість австрійських підприємств тільки по-європейським проектом відкрити в Україні для інших існують у Європі та в Україні, а також поставити її на рівні з іншими європейськими державами. Це важливе саме під час пори коли інші західні підприємства звернені на Москву. Від наших австрійських нових притягів діється на дорожню журнал німецького мовою, що по-являється в Москві, п. з., „Фінансові і Бізнесові Новини“. Він обширно подає можливості торгівлі з Росією, інформуючи про можливість торгівлі з Україною, але одного оголошення українського підприємства, а в редакційній колегії не бачимо ні одного українського прізвища.

Нашу завагу про те австрійські підприємці, радять писати до редакції та поручити українцям оголошувати свої можливості.

Напередодні підписання договору відбулися дві унішні конференції з інформаційними про можливості туризму в Україні і денціоналізацію його під сучасну пору. Обидві конференції зібрані біля сотні зацікавлених і відбулися у Львові та в Івано-Франківському за ініціативою Обласних Рад. На них інформаційна пачка М. Гельб, Г. Бонакора і Богдан Крижанівський, власник готелю в ЗСА, а учасники ставили ряд питань.

• SERVICE •

Українська фірма „КАРПАТИ“
Займається: ремонтними і перекладками, дами і підвалними приміщеннями (Basement) Plumbing, Bathrooms, Tiles, Electric, Carpentry, Painting, Welding, Roofing, Brick Pointing, Painting and Decorating. Fully insured.
Шукає РЕСТАВРАЦІЮ, у виїзді від 25-30 років, із значним українським і англійською мовою.
Vasil Cholak, (718) 545-3611

ANKA CORPORATION
26 First Avenue
New York, N.Y. 10009
Tel.: (212) 473-3550

СВЕТІ, БОЖИЙ МУСТІ
Величкі, нові, старі, об'єкти, підлоги, і т. п., кераміка, різьба в дереві.
А. П. — ДІШЕВО

• НА ПРОЦАЖ •

Хто бажає купити авто

ПАДА
в Україні для родини, може по найнижчих цінах —
тілків \$4,500.00
Займаємося пересилкою американських авт та грошей на Україну.
Телефон: (312) 774-1919
або (708) 823-0958
Continental Venture Trading, Inc.
WALTER BOICHOUC, President
6333 N. Milwaukee Ave., Suite 105
Chicago, IL 60646, U.S.A.

APON RECORD CO.
P.O. Box 3082 Stearnway
Long Island City, N.Y. 11103
718-721-5599

МОЖНА НАБУТИ З КИЕВА І ЛЬВОВА

Т ■ ВІДЕО СТРИПКИ VHS
О ■ ПЛАТІВКИ
Р ■ КАСЕТИ
Q ■ ІНШІ ЦІНИ

Піштьте по дарові каталоги

ДЛЯ УКРАЇНИ.
Церковна парча, добре складена, готівка церковних одягів (ризів), або на ярмарку. По якому про шукати або телефонувати:
AMERICAN CHURCH SUPPLY
41 W. 69th Street Circle
St. Marys, IL 60175
(708) 464-4140

Ми говоримо тільки по-англійськи.

• FUNERAL DIRECTORS •

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Займається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ.
ЛУІС НАЙГРО — директор
Родина ДМИТРИК
Peter Jarema
129 EAST 7TH STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN
UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED
Обслуга ШІРА І ЧЕСНА
Our Services Are Available Anywhere in New Jersey
Там де знайдемо похоронну компанію на шантажі в Брукліні і перенесенні Пилина Останків з різних країн світу.
UNION FUNERAL HOME
1600 Stevenson Avenue
(corner Stanley Ter.)
UNION, N.J. 07083
(908) 864-4222
(201) 375-5555

ПАМ'ЯТНИКИ
З різних країн, ставимо на центральні св. Андра в Броду Брукс та Дуга в Гемпстеді та інших.
ВІДОМА КОМПАНІЯ
Cypress Hills Monuments
Власник — український.
ВОЛОДИМИР БІЛІНСЬКИЙ
ОКСАНА ПОБАЧЕВСКА
К. М. КАРДОН
800 Jamaica Avenue
Brooklyn, NY 11208
Tel. (718) 277-2332
Відкрито кожного дня, в суботу, вклицно від 5 до 9 годин.
Не відмовимо від 10 до 4 годин.
На бажання і за вигодою клієнтів радо заведемо до наших доми з простими і порадимо.